



**CONSEJO DE  
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 25 de enero de 2010  
(OR. en)**

**17494/09  
EXT 1**

**WTO 271  
COASI 228**

**DESCLASIFICACIÓN PARCIAL**

---

del documento: 17494/09 RESTREINT UE

con fecha de: 15 de diciembre de 2009

nueva clasificación: sin clasificación

---

Asunto: ASEAN/Singapur: cambio a un planteamiento bilateral de las negociaciones con la ASEAN e inicio de las negociaciones bilaterales de un acuerdo de libre comercio con Singapur, como primera medida

---

Adjunto se remite, a la atención de las Delegaciones, la versión parcialmente desclasificada del citado documento.

  

---



**ANEXO**

**CONSEJO DE  
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 15 de diciembre de 2009 (16.12)  
(OR. en)**

**17494/09**

**WTO 271  
COASI 228**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

de: Presidencia  
a: Comité de Representantes Permanentes

---

Asunto: ASEAN/Singapur: cambio a un planteamiento bilateral de las negociaciones con la ASEAN e inicio de las negociaciones bilaterales de un acuerdo de libre comercio con Singapur, como primera medida

---

1. El 23 de abril del 2007, el Consejo autorizó a la Comisión a entablar negociaciones para un acuerdo de libre comercio con los países de la ASEAN (documento 8600/07), quedando sobreentendido que el objetivo era negociar un acuerdo de libre comercio de región a región.
2. **SIN DESCLASIFICAR**
3. La Comisión informó al Comité del Artículo 133 del 8 de mayo de 2009 acerca de las dificultades halladas en las negociaciones de región a región, y de que las dos partes habían acordado suspender las negociaciones. En esa reunión, el Comité del Artículo 133 pidió a la Comisión que estudiase las perspectivas de negociación bilateral por separado con una serie de países de la ASEAN. La Comisión volvió a informar al Comité del Artículo 133 sobre dichos debates en septiembre y en octubre de 2009. Sobre la base de dichas informaciones, la Comisión sugirió llevar a cabo, en el futuro, acuerdos de libre comercio bilaterales con países importantes de la ASEAN y, como primera medida, que se entablen negociaciones bilaterales con Singapur.

**SIN DESCLASIFICAR DESDE ESTE PUNTO HASTA EL FINAL DEL**

**DOCUMENTO (Página 4)**